致：亚海航运有限公司/爱西恩

TO：ASEAN SEAS LINE CO.,LIMITED/ASL LOGISTICS

**退运担保函（Letter of Indemnity）**

对于以下所述货物(For below mentioned shipment)：

1. 原出口船名航次(Original export VSL/VOY)：单击或点击此处输入文字。
2. 原出口提单号(Original export BL NO.)：单击或点击此处输入文字。
3. 箱号(CNTR NO.)：单击或点击此处输入文字。
4. 原起运港/目的港(Original POL/POD)：单击或点击此处输入文字。
5. 原出口托运人(Original Shpr)：单击或点击此处输入文字。
6. 原出口收货人(Original Cnee)：单击或点击此处输入文字。
7. 品名(Commodity)：单击或点击此处输入文字。

我司作为上述提单项下的原托运人，在此向贵司申请退运，信息如下：  
 We as Shpr of above mentioned shipment, apply to return/re-export cargoes, details as below,

1. 箱号(CNTR NO.)：单击或点击此处输入文字。
2. 品名(Commodity)：单击或点击此处输入文字。
3. 退运起运港/新目的港(New POL/POD)：单击或点击此处输入文字。
4. 新托运人(New Shpr)：单击或点击此处输入文字。
5. 新收货人(New Cnee)：单击或点击此处输入文字。

我司保证该票退运货物的新收货人会在到港后及时提货。我司已经知晓贵司集装箱在装/卸港的滞箱费标准，如果上述收货人未能及时提货，我司愿意承担由此产生的所有堆存费、滞箱费、处理费、海关罚金等相关费用。

We guarantee that new Cnee will clear the Custom and take delivery of the said cargo soon after it’s arrival. We are fully aware Demurrage/Detention charges at POL/POD, and will undertake all responsibility and cost if said cargo can not picked up in time. We promise to bear all cost occurred by this shipment, including but not limited to Demurrage, Storage, Disposal charge, Customs Fine and so on.

本担保函将根据中国有关法律进行解释，任何本担保函项下的纠纷提交有管辖权的中国境内海事法院审理。

This indemnity shall be construed in accordance with Chinese Law and all disputes under this indemnity shall be submitted to the jurisdiction of the Maritime court of China

担保人(Guarantor)：单击或点击此处输入文字。

(公章Seal)

日期(Date)：单击或点击此处输入文字。